

COVID-19 | Maatregelen | 20/08/2020

PORTUGUEES | Vertaald uit het Nederlands

Medidas 20 de agosto

Introdução

O governo tem regras para parar o coronavírus. Respeite as regras.

Assim você não fica doente ou não vai infectar ninguém. A polícia pode te controlar.

Tomem cuidado: Algumas cidades e municípios têm regras extras. Verifique o site de sua cidade ou do seu município.

Regras Básicas

- Fique em casa se você estiver doente.
- Lave regularmente as suas mãos com água e sabão.
- Mantenha uma distância mínima de 1,5 metros de outras pessoas.
- Cada família (ou todas as pessoas que vivem juntas) pode ter um contato próximo com um máximo de 5 pessoas. Estas pessoas devem sempre ser as mesmas pessoas. A distância de 1,5 metros não é necessária. Crianças com menos de 12 anos de idade não contam.
- Fora de casa pode se encontrar com um máximo de 10 pessoas. Mantenha sempre uma distância de 1,5 metros. Crianças menores de 12 anos não contam.
- Você está em um lugar público com muitas pessoas (loja, mercado, cinema,...)? Você tem mais de 12 anos de idade? Tem que usar uma máscara bucal.
- Traga sempre uma máscara bucal.

Ir para outra cidade ou outro país

- Na Bélgica:
 - Você pode viajar livremente.
 - Você utiliza o transporte público (ônibus, tram ou trem)? Você tem mais de 12 anos de idade? Tem que usar uma máscara bucal ou pôr um lenço sobre sua boca e nariz. É obrigatório.
- De férias no estrangeiro:
 - Você só pode viajar para um país da União Europeia, O Reino Unido, Suíça, Liechtenstein, Islândia ou Noruega.
 - Cada país pode ter regras diferentes. Verifique as regras em https://diplomatie.belgium.be/nl/Diensten/Op_reis_in_het_buitenland/reisadviezen.
 - Você tem que preencher um formulário antes de voltar para a Bélgica. Você encontra este formulário em: <https://travel.info-coronavirus.be/public-health-passenger-locator-form>.

- Existem 3 tipos de zonas:
 - ▶ Você pode viajar para as zonas verdes. Isso é seguro.
 - ▶ Você não pode viajar para as zonas vermelhas.
 - ▶ Você melhor não viaja para zonas laranjas.
- Verifique o site dos Negócios Estrangeiros: diplomatie.belgium.be.
- Você estava em uma zona vermelha? Você tem que fazer as seguintes 3 coisas quando estiver de volta à Bélgica:
 - 1 Você deve ficar de quarentena. E faça um teste o mais rápido possível. Entre em contato com seu médico de família.
 - 2 Você tem que ficar em casa. Só saia se for realmente necessário. Por exemplo: para ir à farmácia, médico ou supermercado. Use nestes casos sempre uma máscara bucal.
 - 3 Não deixe outras pessoas entrarem em sua casa.
 - Você estava em uma zona laranja. Faça estas 3 coisas quando você estiver de volta à Bélgica:
 - 1 É melhor ficar de quarentena. Faça um teste o mais rápido possível. Entre em contato com seu médico de família.
 - 2 Só saia se for realmente necessário. Por exemplo: para ir à farmácia, médico ou supermercado. Use nestes casos sempre uma máscara bucal.
 - 3 Não deixe outras pessoas entrarem em sua casa.

Trabalho

- Trabalhe em casa, se você puder.
- Você tem que ir ao trabalho? O seu chefe tem que certificar que é possível de manter uma distância de 1,5 metros entre as pessoas. Não é assim? Então o seu chefe lhe dará uma máscara bucal.
- Você tem alguma pergunta? Você recebe informações do seu chefe.

Lojas

- Todas as lojas estão abertas. Há mercado.
- Faça as suas compras com um máximo 2 pessoas.
- Use uma máscara bucal nas lojas e no mercado. É obrigatório.
- A loja noturna fica aberta até as 22 horas.
- Você pode ir ao cabelereiro ou à esteticista.
 - Faça uma marcação.
 - Use uma máscara bucal.

Hotéis – Restaurantes - cafés

- Cafés e restaurantes estão abertos até a 1h da manhã.
 - É melhor fazer uma reserva com antecedência.
 - Você só pode ir a um café ou restaurante com sua família (ou as pessoas com quem você mora) e seus 5 contatos fixos.
 - Fique na sua mesa.

- Você tem que usar uma máscara bucal. É obrigatório. Você está sentado à mesa? Então não é necessário usar uma máscara bucal.
- Você tem que dar seus dados de contato.

Contato social

- Cada família (ou todas as pessoas que vivem juntas) pode ter um contato próximo com um máximo de 5 pessoas. Estas pessoas devem sempre ser as mesmas pessoas. A distância de 1,5 metros não é necessária. Crianças com menos de 12 anos de idade não contam.
- Fora de casa pode se encontrar com um máximo de 10 pessoas. Mantenha sempre uma distância de 1,5 metros. Crianças menores de 12 anos não contam.

Exercício físico

- Você está em um clube esportivo? Então você pode praticar esportes com um máximo de 50 pessoas.
- Você pode praticar esportes em um ginásio, clube esportivo ou piscina.
- Você pode ir a uma sauna ou a centro de bem estar/beleza.

Tempo livre

- Tudo está aberto, por exemplo, uma biblioteca, parque de diversões, parque infantil coberto ou cassino.
- Você vai a um evento oficialmente organizado (por exemplo festa de aldeia, competição esportiva ou apresentação cultural)? Há um número máximo de participantes.
 - Máximo 200 pessoas em ambientes fechados, máximo 400 pessoas ao ar livre.
- Cada organização tem regras específicas. Confira os sites.
- As crianças podem ir para acampamentos/estêgios.
- Você tem que usar uma máscara bucal. É obrigatório nos seguintes lugares:
 - lojas e shopping
 - ruas comerciais
 - lugares movimentados
 - locais públicos
 - mercados
 - transporte público
 - bibliotecas
 - cinemas
 - museus
 - salas de teatro, concerto e salas de conferência
 - auditórios
 - a feira
 - lugares de culto
- Você dá seus dados de contato se você for para:
 - centro de bem estar

- aulas de natação num clube
- piscinas
- cassinos
- salas de festa e de recepção

O que não se pode fazer ainda?

- As discotecas ou boates ainda não podem abrir.
- Festivais ainda não são permitidos.

Religião

- Pode haver cultos
 - Com um máximo de 100 pessoas.
 - Não é permitido o contato físico.
 - Você tem que usar uma máscara bucal. É obrigatório.
- Você pode organizar uma recepção para um funeral.
 - Pode haver um máximo de 50 pessoas.

Creches e escolas

- As creches estão abertas.
- Todos os alunos podem ir à escola em 1 de setembro. Sua escola lhe dá maiores informações sobre o próximo ano letivo.

Encorajamento

Estas regras são importantes para a saúde de todos. Todos devem respeitá-las. Obrigado por fazer isso. Juntos vamos parar o coronavírus.